ISSN: 2302-9285, DOI: 10.11591/eei.v13i5.7853

Translation of Mexican sign language into Spanish using machine learning and internet of things devices

Héctor Caballero-Hernández, Vianney Muñoz-Jiménez, Marco Antonio Ramos-Corchado

Department of Computer Science, Faculty of Engineering, Autonomous Mexico State University, Toluca, Mexico

Article Info

Article history:

Received Nov 9, 2023 Revised Jan 29, 2024 Accepted Feb 28, 2024

Keywords:

Cloud computing Internet of things Language recognition Language sing Machine learning

ABSTRACT

This paper describes an application based on internet of things (IoT) and gesture recognition through the MediaPipe library to communicate people with hearing and speech disabilities who use Mexican sign language (MSL) with people who do not have a disability. The system is made up of two modules, on the one hand, there is an Apple watch with the ability to obtain text and voice inputs in Spanish to stand for the translation into sign language through video and images. The system can set up a connection with an application in charge of performing sign recognition by capturing images from a camera, the IoT user can connect so that communication between both modules is carried out bidirectionally through Firebase database. During the development of the experimental tests, the visual recognition module was able to recognize signs belonging to the Spanish alphabet, digits, and greetings, with a 96% of precision, while the IoT device correctly displayed voice translations and text to symbology compared to the MSL.

This is an open access article under the CC BY-SA license.



3369

Corresponding Author:

Héctor Caballero-Hernández

Department of Computer Science, Faculty of Engineering, Autonomous Mexico State University Instituto Literario 100, Centro, 50000 Toluca, Mexico

Email: hcaballeroh045@alumno.uaemex.mx

INTRODUCTION

There are currently more than 450 million people worldwide with hearing problems, of which 25% are elderly. In general, this segment of the population has different hearing ranges [1]. Due to the communication problems experienced by deaf-mute people, they are often discriminated against in different sectors of society [2], almost 80% of deaf-mute people live in low and middle-income countries. One of the communication problems of deaf-mute people in Mexico is that [3] they are excluded from work activities, education, or social circles due to the difficulty they have in communicating, this situation is accentuated in rural places, generating elevated levels of stress [4], this problem is common in different Spanish-speaking countries of the American continent [5]. Mexico currently has 2.3 million people with hearing disabilities, of which only 40% of people with disabilities of productive age are economically active. This sector of the population has access to Mexican sign language (MSL) in some television programs [6], allowing them to access certain information content [7], but they have not aid on government websites for interpreting the MSL, as well as commercial tools to translate sign language, increasing the technological gap with the rest of the population.

Nowadays artificial intelligence provides a series of diverse tools to help solve problems such as hearing and speech disabilities, one of these tools is machine learning (ML), which extracts real-time information that generates predictive models and, where proper, acts accordingly [8]. One of the advances in ML is deep learning, which can process copious amounts of data and respond to very precise search

Journal homepage: http://beei.org

3370 □ ISSN: 2302-9285

patterns [9]. On the other hand, convolutional neural networks (CNNs), whose logic is based on the way the human cortex works, through the approximation of continuous functions, which allows for a monitoring of a way [10]. ML algorithms require specific validation, some of the validation metrics as the *precision* measures the quality of the ML model in classification tasks (1), the *recall* supplies information about how much the ML model can find (2), *F1* handles combining the metrics, precision, and lands on a single value, it compares the combined performance of precision and completeness versus different solutions (3), and the *accuracy* handles recording the percentage of cases that the model has gotten right (4).

$$Precision = \frac{TP}{TP + FP} \tag{1}$$

$$Recall = \frac{TP}{TP + FN} \tag{2}$$

$$F \ 1 = \frac{2 \times (Precision \times Recall)}{Precision + Recall}$$
 (3)

$$Accuracy = \frac{TN+TP}{TP+FP+TN+FN} \tag{4}$$

Where TP is true positive, TN is true negative, FP is false positive, and FN is false negative.

When computational problems require message analysis, the natural language processing (NLP) tool is used, this branch of AI and linguistics uses automatic language to analyze the structure and meaning of text, which allows it to extract information from people, places, and events that take place in digital spaces where text sources are obtained [11]. The main area of study is the interactions using natural language between the language of people and machines, using lexical analyzers and grammatical resources such as morphology, syntactic structures, among others [12]. Due to the variety of tools developed for the interpretation of sign language, a process has been developed to select those relevant works that focus on computer vision and internet of things (IoT). Figure 1 presents the work selection diagram for subsequent work analysis.



Figure 1. Diagram process to select investigation to the state of the art

- Keyword generation: a set of keywords is generated to search for research work, such as: deaf and dumb people, IoT for deaf and dumb people, AI for MSL, gloves for deaf and dumb people.
- Databases chaise: keywords entered search engines such as WoS, Scopus, Latindex, Copernicus are considered to carry out the search for research papers, while those from book chapters and conferences are verified to be edited by Springer, IEEE, and Taylor & Francis.
- Research filtering: the research works are selected according to the technological contribution they propose, in addition to the fact that they must be the 70% of investigation 5 years old from their publication.
- Categories definition: research works selected are divided according to the methods and technologies used to solve the problem.
- Data analysis and proposal: research works are analyzed based on their proposal and the contribution they
 have regarding the state of the art.

Various investigations have addressed the problem of speech problems through neural network models help to recognize the activities of people with hearing and speech problems, as can be seen in [13]-[15], with you only look once (YOLO) being a recurring solution, although there is a large number of other works that are based on other types of proposals using neural networks with the use of TensorFlow [16], OpenCV [17], among others [18]. Trujillo-Romero and Bautista [19] presented a translator of MSL by recognizing these from the 3D trajectory of the movement of the hands of signers using a Kinect sensor. The authors used a corpus of 53 words, for noise elimination the addition of intermediate points was used and the KNN algorithm was used for the filtering of the general pattern, the words were classified by a multi-layer perceptron ANN. The method was confirmed by K-fold and cross validation and the average accuracy rate

achieved by this implementation was 93.46%. In other investigations like Ranga *et al.* [20] a discrete wavelet transformed Gabor filter to extract features was employed. The classifiers like random forest, support vector machine, and K-nearest neighbors were evaluated to classify a dataset conformed by 24 classes of ASL alphabets with an accuracy of 95.8%, 94.3%, and 96.7%. CNN scored 97.01% on the signer-dependent dataset and 76.25% on the signer-independent dataset. Notable works such as Sosa-Jiménez *et al.* [21] use a Kinect evaluation to create a two-way medical care system with deaf and mute people, with an accuracy of 99%, while in Mejía-Peréz *et al.* [22] use a 3D camera to calculate the coordinates of the MLS signs to detect the posture of the hands, taking into account 30 signs, in the analysis of results they present a 97% accuracy.

The research of Rivera et al. [23] generated an assistant to deaf-mute people to send instructions and warnings in a manufacturing process, the authors used a CNN as classifiers in the assistant, a synthesized voice and text is employed. A mobile app called García et al. [24] is presented to help deaf children in the educational context and at the same time learning MSL. Jeyasheeli and Indumathi [25] generated a project with NLP to understand sentences, as well as the generated sentence is displayed in the android app. Works as Snehaa et al. [26] present a model feature that uses 3 modules, which are a sensing unit, a manipulation unit, and a voice storage unit, with 92% accuracy. The development of IoT devices is highly widespread for people with hearing impairments [27]-[31], highlighting the work of Varela-Santos et al. [30] with the implementation of a laptop computer with a camera to detect movements made by hands with marked gloves to facilitate the interpretation of MSL, these investigations have the advantage of open architectures that allows the inclusion of several types of hardware such as Arduino for the development of tools for deaf-mute people [32]-[34]. Raspberry is a widely used platform for the use of sign language [35], [36] due to its wide versatility.

Outstanding research such as Kumari et al. [37], developed a system based on Raspberry Pi, this proposed integrated wireless GSM card, Bluetooth, camera, and a vibrator. When an image is transferred to the device that helps to know who the person is who comes to a house, in addition, messages can be sent by GSM. Vasanth et al. [38] is performed voice transmission using a microphone, the information is sent to Google's API server, to converts the voice signal into text displayed on an LCD screen, the voice is amplified by a speaker, the voice signal is converted to text to be sent back to a Raspberry Pi. Lee and Lee [39] present an intelligent sign language interpretation system was proposed with a wearable device, which uses flexible, pressure sensors, and a 3-axis inertial motion sensor to recognize ASL alphabet. The information is classified by a support vector machine classifier and displayed in an Android mobile via Bluetooth. The recognition accuracy rate is 98.2%. Hasan [40] developed a deaf-mute electronic assistant system (DMEAS), this proposed use a Thalmic Labs Myo bracelet and a smartphone, the bracelet reads electromyographic signals from the forearm muscles via surface-mounted electrodes (sEMGs) and sends the data to the smartphone by Bluetooth to interpret the hand gestures.

As can be seen from the proposals analyzed, it is important to note the machine vision systems often use advanced motion recognition libraries, the neural networks and CNNs are highly widespread and the IoT devices involve the use of different sensors and artificial intelligence models. Some of the difficulties met in the implementation of sign language translation systems are that most people who do not have a hearing or speech impairment do not know sign language, therefore, it requires contact with a speech-to-text and speech-to-sign language synthesizer. Most of today's applications require a stable internet connection, so a corpus that considers common phrases and words is needed to make a fluent translation. Translation systems usually require gloves or systems that are mounted on the forearms to translate the movements or video-based systems that capture the movements to show the type of sign being represented, the latter being less invasive than the former. Based on the points discussed, a proposal for the translation of signs from MSL is presented in the following section.

2. METHOD

The proposal is based on the implementation of two modules for the facilitation of the interpretation of the MSL. The first module consists of an interpreter of movements with ML and captured by video camera for translation into text and voice on the signs that are made, the second module consists of a voice and text translator implemented in smart watch with image and video display functions that interpret the Spanish language to MSL. The method used for the proposal consists of 4 phases for the translation process of the MSL into Spanish. These phases are dataset formation, ML training, connecting interfaces, and sign recognition, which are presented in Figure 2.

- Dataset conformation: input classes are determined to classify the movements that the sign recognition system will be performing. Entries are short videos less than 3 seconds long.
- ML training: the classes found in the dataset are extracted to extract the body position and determine the body coordinates according to the class being analyzed.

- Interface connection: the connection interfaces are generated between a desktop device and the IoT device for data exchange between the voice and text process and the visual detection system.

- Sign recognition: video captured by the system's camera is compared with the system's training base to display the signal detected through representative images.

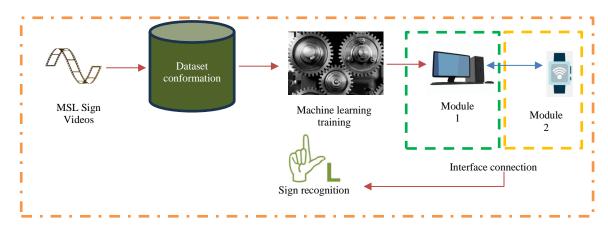


Figure 2. General method of the project

According to Figure 3, user 1 stands for a person who has full knowledge of the use of MSL and communicates with user 2 who has no or basic knowledge of MSL, the communication of the modules is through an internet socket for database for the passage of variables between both modules. The smart watch encompasses functions as speech-to-text translation, voice translation based on related images or videos for direct MSL interpreting and message retention for communication with people who are unaware of MSL. The sign detection module is based on capturing the movements of the person who needs to send a message in text or audio. The functions of the module as detection of movements made by the person using the MSL, translation of MSL signs into text and speech and display of images standing for the message and intercom with IoT devices for translation of speech and text to contextual images and MSL. The MediaPipe library for the classification of signs uses references to detect different extremities of the body, the contours of the face, arms, thorax, legs, and feet can be visualized for the determination of poses. Figure 4 shows the motion detection diagram, in the first phase the input of the frames that are contained in digital videos is considered, then the detection of the hands is carried out to later generate the extraction of the landmarks, in the next phase a debugging of the data obtained is carried out to move on to the stage of training and data validation. The last phase consists of the data prediction process and the presentation of the information obtained.

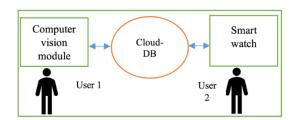


Figure 3. General diagram of the communication proposal for MSL users

Text inputs on the smart watch, as well as video inputs expressed in text after processing, go through an analysis applying NLP, for the purpose of language detection, as well as to obtain the behavior of users in their communication habits. The text inputs are analyzed to decide if it belongs to the Spanish language, to carry out the proper translation process, the message goes through a decomposition process, where the chains are transformed to decide if there are objects in the knowledge base and the message goes through a process to decide whether the content is positive, negative, or neutral. With the processing of the NLP, the elements that make up the input sentence are found, these are named to form a flexible system that allows to evolve with respect to the needs of the user, the NLP shows lexical elements such as pronouns,

auxiliary, verbs, adverbs, numbers, articles, among others, as well as the identification of the language. Figure 5 shows the concept of the evolutionary matrix, which increases its size according to the syntactic categories added, increasing its size in both rows and columns automatically, the first elements of each module are organized according to their corresponding category as assigned by the NLP analyzer, the intersection between each category stands for a relationship between each of them and is related to the times have been associated, to verify which are the most used syntactic categories. In the data flow diagram represented in Figure 6, it is shown that the user when executing the data reception process, the classification of the input is activated, to result in the analysis of the data being activated, to give as a result if it is necessary to translate the signs to text, or speech to text to begin with the analysis, in the analysis the derivations of the words are generated in order to develop the construction of the evolutionary matrix. In case a syntactic category is not included, it is added dynamically, and finally the user sees the output classification.

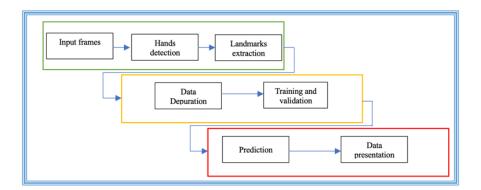


Figure 4. Visual recognition module diagram

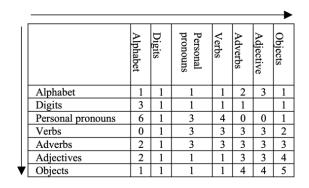


Figure 5. Learning matrix

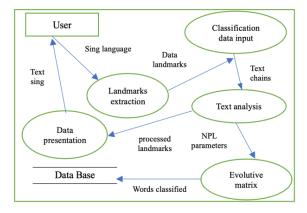


Figure 6. Process of the evolutionary matrix of the system

3374 □ ISSN: 2302-9285

3. RESULTS AND DISCUSSION

The proposal has been coded in various languages, the sign recognition module has been developed in Python 3.11 implementing the MediaPipe library, while the software loaded on the smart watch has been made using swift 5, in WatchOS 8.8.1 linked to an iPhone 8 with iOS 16.1.1, database used is Firebase. The training of the sign recognition module classes is trained by 2000 videos in MP4 format with a resolution of 900×600 pixels. These videos were obtained from a group made up of 45 people who cooperated with their generation, while the rest of the videos were obtained from websites. The two modules hold a corpus composed of 800 elements based on the display of images and videos to stand for words, phrases, letters, and digits, the corpus of video sign recognition is limited to 44 classes, which include digits, letters of the Spanish alphabet, greetings, and an object and the visual recognition is performed in an environment with constant lighting.

The software has been tested in two scenarios, in the first scenario the operation of the artificial vision module is verified with different variations of the light source, while the second scenario combines visual recognition with the smart watch to communicate to a deaf-mute person with a person without limitations. Artificial vision module has been configured for a personal computer with a 5 megapixels video camera, and the IoT device is used with another person without hearing or speech limitations. To classify the input signs MSL was used a recognition algorithm evaluation the metrics F1, precision, recall, and accuracy using the random forest [41] (5), ridge [42] (6), logistic regression [43] (7), and SVC [44] (8) and (9) algorithms to obtain the best performance, the equations of the classification algorithms are presented below.

$$\rho\sigma^2 + \frac{1-\rho}{B}\sigma^2 \tag{5}$$

Where ρ is pairwise correlation, B are random variables, and σ^2 the variance.

$$minimize = ||y - Xw||^2 + alpha^*||w||^2$$
 (6)

Where y is the vector of the values of the response variables, X is a matrix of predictor variables, w is a vector of coefficient estimates and alpha represents the regularization parameter that controls the strength of the penalty term.

$$p = \frac{1}{1 + e^{-(b_0 + b_{1x})}} \tag{7}$$

Where p is a probability of 0 to 1, b_0 is a constant that moves the curve left and right and b_1 defines the slope of the curve.

$$\min(w, b, d) \frac{1}{2} w^T w + C \sum_{i}^{n} d_i$$
 (8)

$$y_i(w^T \emptyset(x_i) + b) > 1 - d_i \tag{9}$$

Where d_i forms distances with $d_i > 0$, I = 1, ..., n, C is the regularization of the parameter, $w^T = 0$ denotes a normal vector ||w||, $\phi(x_i)$ is the input spatial vector, b is a bias parameter, y_i is the i-th objective value.

According to the results obtained in the evaluation of the algorithms F1 Figure 7(a), accuracy Figure 7(b), recall Figure 7(c), and precision Figure 7(d) which can be seen in Figure 7, it was obtained that random forest obtained an overall performance of 0.96 points in all the evaluations, this algorithm is the one that has been chosen as a reference for the evaluation of sign detection. The experimental results show different behaviors of the software analyzed, which are broken down below. Visual recognition module was able to obtain the information of the signs that were made at the time of capture by the video camera. Figures 8(a) to (f) show the signs of u, a, 1, 5, e, good morning, and house, respectively. The scenarios shown in Figure 6 were taken in two different lighting scenarios to check the effectiveness of the recognition model, considering when the user presents his face, as well as when the user does not present his face, in this way it is possible ensure the model's ability to recognize the signs made with the users' hands.

In the second scenario, the communication of the sign translation module and the communication through the smart watch are verified. On the one hand, the computer vision module is responsible for interpreting the signals made by the user, while the smart watch is responsible for interpreting for the other user the text or voice to images and videos representative of the MSL. For this process, an Internet connection is needed for communication between both modules. Figure 9(a) shows the greeting "buenas tardes" as well as the response of the smart watch user responding, "buenas tardes", while in sections

Figures 9(b)-(d) of Figure 9 the menu of the smart watch is shown. Smart watch app, the display of the message obtained from the computer vision module and the display of the message represented by an image and a video of the MSL sign.

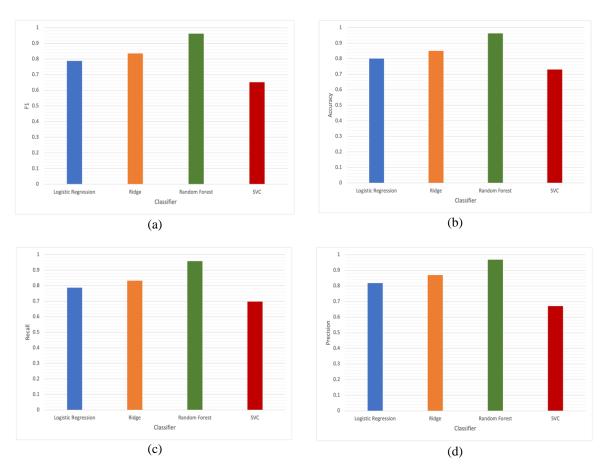


Figure 7. Evaluation of sign detection algorithms; (a) F1 evaluation, (b) accuracy evaluation, (c) recall evaluation, and (d) precision evaluation

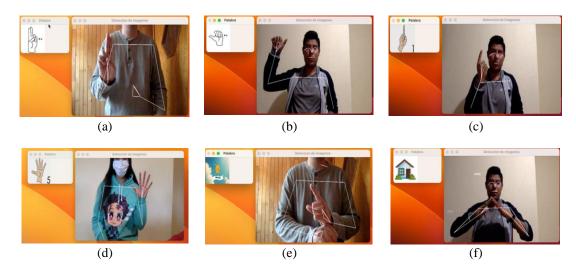


Figure 8. Extract of signs recognized during the experimental process; (a) sign letter "u", (b) sign letter "a", (c) sign number "1", (d) sign number "5", (e) sign "good morning", and (f) sign "house"

3376 ☐ ISSN: 2302-9285









Figure 9. Sending data from the smartwatch app; (a) communication module connected to smart watch by Firebase, (b) text and voice capture menu of the APP, (c) data display on smart watch "good afternoon", and (d) image and video display

It should be noted that lighting conditions are important, because a substantial reduction in lighting has an impact on the interpretation of signs, although it is important to keep in mind that the tests were carried out with variations that would allow for similarity in an everyday environment of use within of a home or a place with clear backgrounds to determine how effective and practical the model presented is. Table 1 presents a summary of important works that have addressed the interpretation of the MSL, among the works is that of [19], [21], which highlight the use of Kinect sensors and RGB-3D cameras. To monitor the positions of the signs made by deaf-mute people, in comparison with our proposal the bidirectional communication scheme is contemplated, while in [19] it is not considered. It should be noted that the proposal of [21] presents an accuracy of 99%, in addition to allowing bidirectional communication, but is limited to an environment for medical consultations, on the other hand, tests that were carried out have been in home, while the previous proposals have been developed in a laboratory, which allows us greater certainty that the operation will be more appropriate in everyday environments. Considering the works of [22], [30], it is possible to observe that bidirectional communication has not been contemplated, in addition to the fact that in [22] the proposal for the use of gloves is conditioned to the amount of light that is reflected in the surface of the gloves for correct interpretation of signs. It is important to note that the previously mentioned proposals have emphasized only the recognition of signs but have not included in them an analysis of NLP treatment as has been addressed in this proposal. This point is important to consider, because it allows you to simplify the analysis of sign language information that is processed by the system for subsequent use in tasks such as translation into other languages, as well as detection of emotional aspects.

Table 1. Comparative table of results

Table 1. Comparative table of results				
Authors	Interfaces	Methods	Sings	Accuracy (%)
Trujillo-Romero and	Kinect	KNN algorithm and	53	93.46
Bautista [19]		backpropagation neural network		
Sosa-Jiménez et al. [21]	Sensor MS Kinect	Hidden Markov models	82	99
Mejía-Peréz et al. [22]	RGB depth camera (OAK-D)	Recurrent neural networks, GRU, and LSTM	30	97
Varela-Santos et al. [30]	RGB digital camera and gloves	Neural Networks	20	88
Proposal	Digital camera and smartwatch	ML through random forest	42	96

Some of the most important limitations that were found during the development of the proposal is the time it takes to collect data to train the ML model, due to the non-existent standardization of a database that serves as a basis for the development of models' recognition of the MSL, this problem is also observed in the research previously mentioned in Table 1. One of the main advantages of the proposal is that it can be tested in environments with few restrictions in terms of development space, as well as the use of conventional cameras, in addition to preventing two-way communication. On the other hand, it is possible to make an association with several IoT devices, which can exchange information with the online database platform in real time. The implementation of NLP has made it possible to identify the category of input words, both in the MSL sign interpretation module and in the smart watch, generating a structure that allows relating the most used words during the conversation, as well as validating that the language in which the smart watch information is transmitted is Spanish. Other important contribution of this proposal is a flexible system that allows people with hearing and speech disabilities to communicate with people who do not have any disability with non-invasive devices, with the ability to increase their knowledge base without modifying its structure managed to develop the first database designed to train MSL-oriented computer vision problems.

П

In future iterations, this implementation will detect other input languages on the smart watch to be able to perform translations to Spanish and subsequently to MSL. Another important line that has been considered in this research is to be able to develop software modules that allow deaf-mute people to communicate with other people without disabilities through Web platforms, in addition to increasing the amount of training data to increase the precision of the detection and size of the corpus, allowing it to increase its functionality for real and non-experimental conversations. Considering the results found in this research, it is important to mention that another of the lines that this research will take is to expand the database built, as well as seek its standardization to improve the quality of future research related to the LSM.

4. CONCLUSION

Classification algorithms for posture detection, such as random forest, are efficient when applied in sign language classification tasks. In this research, a performance of 96% was obtained in the classification process of the signs expressed for the MSL; on the other hand, the introduction of IoT devices such as smart watches facilitate the communication of users with speech and hearing disabilities with people without disabilities due to their flexibility to integrate into mixed environments. The presented application can perform voice-to-text and sign language translation, as well as translate signals to text and audio. Information processing using NLP has made it possible to generate a classification of the input text, as well as the validation of the Spanish language to avoid errors in the input data of the smart watch. One of the limitations with the greatest impact on this project was obtaining a database available for training the artificial vision model, because the information is usually available on social networks, and is not developed to be used in computer systems which reflects, on the one hand, the precarious attention of the MSL, as well as the lack of government programs to develop platforms that allow its teaching and dissemination to the target population.

ACKNOWLEDGEMENTS

We thank CONACYT for the financial support granted to carry out this research project with the series I1200/320/2022.

REFERENCES

- [1] A. Admire and B. Ramirez, "Violence and disability: Experiences and perceptions of victimization among deaf people," *Journal of interpersonal violence*, vol. 36, no. 1–2, pp. NP1–NP25, 2021, doi: 10.1177/0886260517730564.
- [2] A. M. M. Ibrahim and H. H. Kamel, "Social welfare services as a mechanism to reduce social exclusion of the deaf and mute," Egyptian Journal of Social Work, vol. 14, no. 1, pp. 35–56, 2022, doi: 10.21608/EJSW.2022.129263.1158.
- [3] L. G. G. Troncoso, "Inclusive Education? perception of deaf and hearing teachers in basic education on the bicultural bilingual model in deaf students in Mexico," *Social Innova Sciences*, vol. 4, no. 1, pp. 84–105, 2023, doi: 10.5281/zenodo.8139968.
- [4] H. R. M. Juárez, "Señas que expresan eventos del tipo romper en Lengua de Señas Mexicana (LSM)," Studies in Applied Linguistics, no. 74, pp. 9–59, 2022, doi: 10.22201/enallt.01852647p.2022.74.996.
- [5] M. V. Hael, "Abordajes de la Lectura por parte de Sordos en Contextos Bilingües en Países de Habla Hispana," Latin American Journal of Inclusive Education, vol. 12, no. 2, pp. 79–96, 2018, doi: 10.4067/S0718-73782018000200079.
- [6] M. C. Aldrete and E. S. Ramos, "La interpretación de la lengua de señas mexicana en espacios informativos. ¿Una televisión para sordos?", *Diálogos de Campo*, vol. 4, no. 7, pp. 41–74, 2021, doi: 10.22201/enesmorelia.26832763e.2021.7.80.
- [7] M. Cruz-Aldrete and H. B. G. Muciño, "¿Tu Seña? La Seña del Nombre Personal en Lengua de Señas Mexicana," *Onomastics from Latin America*, vol. 3, no. 6, pp. 107–128, 2022, doi: 10.48075/odal.v3i6.29014.
- [8] D. Alapatt, P. Mascagni, V. Srivastav, and N. Padoy, "Neural Networks and Deep Learning," Artificial Intelligence in Surgery, McGraw Hill 2020
- [9] A. Masegosa, E. Onieva, P. L. García, and E. Osaba, "Applications of Soft Computing in Intelligent Transportation Systems," Soft Computing Based Optimization and Decision Models: To Commemorate the 65th Birthday of Professor José Luis" Curro" Verdegay vol. 360, pp. 63–81, 2018, doi: 10.1007/978-3-319-64286-4_4.
- [10] M. Liu, J. Shi, Z. Li, C. Li, J. Zhu, and S. Liu, "Towards Better Analysis of Deep Convolutional Neural Networks," in *IEEE Transactions on Visualization and Computer Graphics*, vol. 23, no. 1, pp. 91-100, Jan. 2017, doi: 10.1109/TVCG.2016.2598831.
- [11] P. M. Nadkarni, L. Ohno-Machado, and W. W. Chapman, "Natural language processing: an introduction," *Journal of the American Medical Informatics Association*, vol. 18, no. 5, pp. 544–551, 2011, doi: 10.1136/amiajnl-2011-000464.
- [12] E. C. Shin, M. Allamanis, M. Brockschmidt, and A. Polozov, "Program synthesis and semantic parsing with learned code idioms," *Advances in Neural Information Processing Systems*, vol. 32, pp. 2-11, 2019.
- [13] S. Vishwanath and S. S. Yawer, "Sign language interpreter using computer vision and Lenet-5 convolutional neural network architecture," *International Journal of Innovative Science and Research Technology*, vol. 6 no. 5, pp. 869-872, May 2021.
- [14] M. Tanvir, M. S. Alam, D. K. Saha, S. A. Hasib, and S. Islam, "Real-Time Recognition of Bangla Sign Language Characters: A Computer Vision Based Approach Using Convolutional Neural Network," 2021 3rd International Conference on Electrical & Electronic Engineering (ICEEE), Rajshahi, Bangladesh, 2021, pp. 177-180, doi: 10.1109/ICEEE54059.2021.9718800.
- [15] M. Bhavadharshini, J. J. Racheal, M. Kamali, S. Sankar, and M. Bhavadharshini, "Sign language translator using yolo algorithm," Advances in Parallel Computing, vol. 40: Advances in Parallel Computing Technologies and Applications, vol. 39, pp. 159–166, 2021, doi: 10.3233/APC210136.
- [16] U. Fadlilah and B. Handaga, "The development of Android for Indonesian sign language using TensorFlow lite and CNN: an initial study," in *Journal of Physics: Conference Series*, vol. 1858, p. 012085, 2021, doi: 10.1088/1742-6596/1858/1/012085.

[17] H. Kumar et al., "Sign language detection and conversion to text using CNN and OpenCV," in AIP Conference Proceedings, vol. 2555, p. 040016, 2022, doi: 10.1063/5.0108711.

- [18] S. Vanaja, R. Preetha, and S. Sudha, "Hand gesture recognition for deaf and dumb using CNN technique," in 2021 6th International Conference on Communication and Electronics Systems (ICCES), IEEE, 2021, pp. 1–4, doi: 10.1109/ICCES51350.2021.9489209.
- [19] F. Trujillo-Romero and G. G. Bautista, "Word Recognition of Mexican Sign Language Using RGB-D Information," ReCIBE, Electronic Journal of Computing, Informatics, Biomedicine, and Electronics, vol. 10, no. 2, pp. C2–23, 2021, doi: 10.32870/recibe.v10i2.209.
- [20] V. Ranga, N. Yadav, and P. Garg, "American sign language fingerspelling using hybrid discrete wavelet transform-Gabor filter and convolutional neural network," *Journal of Engineering Science and Technology*, vol. 13, no. 9 pp. 2655–2669, 2018.
- [21] C. O. Sosa-Jiménez, H. V. Ríos-Figueroa, and A. L. Solís-González-Cosío, "A Prototype for Mexican Sign Language Recognition and Synthesis in Support of a Primary Care Physician," in *IEEE Access*, vol. 10, pp. 127620-127635, 2022, doi: 10.1109/ACCESS.2022.3226696.
- [22] K. Mejía-Peréz, D. M. Córdova-Esparza, J. Terven, A. M. Herrera-Navarro, T. García-Ramírez, A. Ramírez-Pedraza, "Automatic recognition of Mexican Sign Language using a depth camera and recurrent neural networks," *Applied Sciences*, vol. 12, no. 11, p. 5523, 2022, doi: 10.3390/app12115523.
- [23] M. M. Rivera, A. Zezzatti, and L. Hernández. "Inclusion of Impaired People in Industry 4.0: An Approach to Recognize Orders of Deafmute Supervisors through an Intelligent Sign Language Recognition System," *Machine Vision for Industry 4.0, Taylor and Francis*, 2022, doi: 10.1201/9781003122401.
- [24] E. A. García, R. C. Martínez, V. H. Vásquez, L. C. M. Carrera, and M. D. R. P. Calvo, "The Mobile Application in Learning for People with Special Hearing Capabilities," *Advances in Human-Computer Interaction*, vol. 692, no. 1, pp. 10–13, 2018, doi: 10.1007/978-3-031-33261-6_10.
- [25] G. Jeyasheeli and N. Indumathi, "Deep Learning Based Indian Sign Language Words Identification System," Advances in Parallel Computing, IOP Press, vol. 39, pp. 738–743, 2021, doi: 10.3233/APC210272.
- [26] E A. Snehaa, S. Suryaprakash, A. Sandeep, S. Monikapriya, M. Mathankumar, and P. Thirumoorthi, "Smart Audio Glove for Deaf and Dumb Impaired," 2021 International Conference on Advancements in Electrical, Electronics, Communication, Computing and Automation (ICAECA), Coimbatore, India, 2021, pp. 1-6, doi: 10.1109/ICAECA52838.2021.9675729.
- [27] N. Salem, S. Alharbi, R. Khezendar, and H. Alshami, "Real-time glove and Android application for visual and audible Arabic sign language translation," *Procedia Computer Science*, vol. 163, pp. 450–459, 2019, doi: 10.1016/j.procs.2019.12.128.
- [28] P. Ghosh, A. Dutta, and S. Topno, "Sign language hand glove," *American Journal of Electronics & Communication*, vol. 3, no. 1, pp. 14–16, 2022, doi: 10.15864/ajec.3103.
- [29] K. K. T. Punsara, H. H. R. C. Premachandra, A. W. A. D. Chanaka, R. V. Wijayawickrama, A. Nimsiri, and S. R. de, "IoT Based Sign Language Recognition System," 2020 2nd International Conference on Advancements in Computing (ICAC), Malabe, Sri Lanka, 2020, pp. 162-167, doi: 10.1109/ICAC51239.2020.9357267.
- [30] H. Varela-Santos, A. Morales-Jiménez, D. M. Córdova-Esparza, J. Terven, F. D. Mirelez-Delgado, and A. Orenday-Delgado, "Assistive device for the translation from Mexican sign language to verbal language," *Computación y Sistemas*, vol 25, no. 3, pp. 451-464, 2022, doi: 10.13053/cvs-25-3-3459.
- [31] S. Salvi, S. Pahar, and Y. Kadale, "Smart glass using IoT and machine learning technologies to aid the blind, dumb and deaf," in *Journal of Physics: Conference Series*, IOP Publishing, vol. 1804, p. 012181, 2021, doi: 10.1088/1742-6596/1804/1/012181.
- [32] K. Tharageswari, P. M. V. Kumar, and J. Kiruba, "An efficient gesture recognition for dumb and deaf people using IoT," *Journal of Critical Reviews*, vol. 7, no. 4, pp. 858–861, 2020, doi: 10.31838/jcr.07.04.162.
- [33] A. Sengupta, T. Mallick and A. Das, "A Cost Effective Design and Implementation of Arduino Based Sign Language Interpreter," 2019 Devices for Integrated Circuit (DevIC), Kalyani, India, 2019, pp. 12-15, doi: 10.1109/DEVIC.2019.8783574.
- [34] H. S. Bedi, D. V. Raju, M. R. C. Nandyala, P. S. Kumar, and M. R. Varma, "Design of gesture-based hand gloves using Arduino uno: A grace to abled mankind," *Digital Forensics and Internet of Things: Impact and Challenges*, pp. 37–43, 2022, doi: 10.1002/9781119769057.
- [35] A. R. Manikanavar and S. B. Shirol, "Gesture Controlled Assistive Device for Deaf, Dumb and Blind People Using Raspberry-Pi," 2022 International Conference on Smart Technologies and Systems for Next Generation Computing (ICSTSN), Villupuram, India, 2022, pp. 1-5, doi: 10.1109/ICSTSN53084.2022.9761314.
- [36] S. Koppuravuri, S. S. Pondari, and D. Seth, "Sign language to speech converter using Raspberry Pi," in Digital Human Modeling and Applications in Health, Safety, Ergonomics and Risk Management. Human Communication, Organization and Work: 11th International Conference, DHM 2020, Held as Part of the 22nd HCI International Conference, HCII 2020, Copenhagen, Denmark, July 19–24, 2020, Proceedings, Part II 22., Springer International Publishing, vol. 12199, pp. 40–51, 2020, doi: 10.1007/978-3-030-49907-5_3.
- [37] P. Kumari, P. Goel, and S. R. N. Reddy, "Picam: IoT based wireless alert system for deaf and hard of hearing," in 2015 International Conference on Advanced Computing and Communications (ADCOM), pp. 39–44, 2015, doi: 10.1109/ADCOM.2015.14.
- [38] K. Vasanth, M. Macharla, and R. Varatharajan, "A self-assistive device for deaf & blind people using IoT: Kathu-kann thaan thunai eyanthiram," *Journal of medical systems*, vol. 43, no. 4, p. 88, 2019, doi: 10.1007/s10916-019-1201-0.
- [39] B. G. Lee and S. Lee, "Smart wearable hand device for sign language interpretation system with sensors fusion," *IEEE Sensors Journal*, vol. 18, no. 3, pp. 1224-1232, Feb. 2018, doi: 10.1109/JSEN.2017.2779466.
- [40] H. Hasan, "A cost effective deaf-mute electronic assistant system using Myo armband and smartphone," *International Journal of Science and Research (IJSR)*, vol. 6, pp. 950–954, 2017, doi: 10.21275/ART20178935.
- [41] A. Parmar, R. Katariya, and V. Patel, "A review on random forest: An ensemble classifier," in international conference on intelligent data communication technologies and internet of things (ICICI) 2018, vol 26. pp. 758–763, 2019, doi: 10.1007/978-3-030-03146-6_86.
- [42] C. Peng and Q. Cheng, "Discriminative ridge machine: A classifier for high-dimensional data or imbalanced data," IEEE transactions on neural networks and learning systems, vol. 32, no. 6, pp. 2595–2609, 2020, doi: 10.1109/TNNLS.2020.3006877.
- [43] A. I. Schein and L. H. Ungar, "Active learning for logistic regression: an evaluation," *Machine Learning*, vol. 68, pp. 235–265, 2007, doi: 10.1007/s10994-007-5019-5.
- [44] M. Pirooznia and Y. Deng, "SVM classifier-a comprehensive Java interface for support vector machine classification of microarray data," BMC bioinformatics, vol. 7, pp. 1-7, 2006, doi: 10.1186/1471-2105-7-S4-S25.

BIOGRAPHIES OF AUTHORS



Héctor Caballero-Hernández was born on May 15, 1988, in Tapaxco, State of Mexico, Mexico. He received the Ph.D. in Engineering Science from Universidad del Estado de México, México in 2020. His research themes are steganography, biometric systems, and science computing based on natural language. He can be contacted at email: hcaballeroh045@alumno.uaemex.mx.



Vianney Muñoz-Jiménez vision at the Autonomous University of the State of Mexico. In 2009 she received her Ph.D. from Paris 13 University, France. Her research work is about computational vision, image processing, and video compressing. She can be contacted at email: vmunozj@uaemex.mx.



Marco Antonio Ramos-Corchado is seematcher Professor in Artificial Intelligence and Virtual Reality at the Autonomous University of the State of Mexico. He got his Ph.D. from Toulouse University in 2007, France. His research themes are: artificial life, animation techniques, distributed systems, and intelligent agents. He can be contacted at email: maramosc@uaemex.mx.